

Pour les jeunes et beaux membres
du Trio Musica Humana

Le Droit du Seigneur

Ouverture

un drame lyrique médiéval en trois actes

Cami
Bouchot

Yann

Martial

Igor

Piano

Pesante
rit. ----- *A tempo*

f *mf* *f mf* *f* *p*

Red. * 8vb----- 8vb--

(utiliser la troisième pédale)

6

5

f *mp* *pp* *mf* *p* *mf*

8vb----- Red. *

du triolet = nouvelle ♩ = 132

(toujours au tempo + vif)

11

f *mf* *p* *mp*

8vb-----

Poco ritenuto

Pno.

16

p *pp* *p* *pp* *p* *mp* *pp*

Leo. *

Acte premier

♩ = 120

Pno.

22

mf *f* *p* *A tempo*

(comme un "meno mosso")

Y.

mp *tutti* : d'une sinistre indifférence

Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons Chan-tons à perdre ha-lei - ne

M.

mp

Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons Chan-tons à perdre ha-lei - ne

I.

mp

Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons Chan-tons à perdre ha-lei - ne

Pno.

26

29

Y. *p*
Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan - tons a - mis, chan-tons Et pour son com-pa-gnon

M. *p* *jodel*
Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan - tons a - mis, chan-tons Et pour son com-pa-gnon

I. *p*
Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan - tons a - mis, chan-tons Et pour son com-pa-gnon

Pno. *pp*

32

Y. *mf* *Ritenuato* *f*
Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de - main.

M. *mf* *f*
Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de - main.

I. *mf* *f*
Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de - main.

Pno. *mf* *ff* *f* *mf*

Ritenuato

8va *8vb* *

Le Jeune et beau vilain

M. *mp* parfaitement sinistre

Je suis heu-reux car j'é-pouse au-jour-d'hui ma voi-si-ne la jo-lie vi-lai-ne. (sans rigueur, comme un *rubato*)

Pno. *pp* *p*

36 $\text{♩} = 69$

Detailed description: This musical score block contains the vocal line (M.) and piano accompaniment (Pno.) for the piece 'Le Jeune et beau vilain'. The vocal line starts at measure 36 with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and the instruction 'parfaitement sinistre'. The lyrics are 'Je suis heu-reux car j'é-pouse au-jour-d'hui ma voi-si-ne la jo-lie vi-lai-ne.' The piano accompaniment features a bass line with a tempo marking of quarter note = 69. The score includes various time signatures (9/16, 3/4) and dynamic markings (*pp*, *p*). There are also triplet markings (3) and a *rubato* instruction for the vocal line.

Premier Manant

I. *mp*

Ce-pen-dant l'ex-pres - sion de ta physio-no-mie sem-ble mé-lan-co - li-que

Pno. *pp* *mf*

39

Detailed description: This musical score block contains the vocal line (I.) and piano accompaniment (Pno.) for the piece 'Premier Manant'. The vocal line starts at measure 39 with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The lyrics are 'Ce-pen-dant l'ex-pres - sion de ta physio-no-mie sem-ble mé-lan-co - li-que'. The piano accompaniment features a bass line with a tempo marking of quarter note = 69. The score includes various time signatures (3/4, 9/8, 2/4) and dynamic markings (*pp*, *mf*). There are also triplet markings (3) and accents (>) in the piano part.

Poco più mosso ed accelerando

M. *mf* *f* *ff* *port.* *mf*

Eh bien oui, mes a - mis, je souf - fre, je souf - fre, je

Pno. *p* *pp* *f*

43 $\text{♩} = 69$

Detailed description: This musical score block contains the vocal line (M.) and piano accompaniment (Pno.) for the piece 'Poco più mosso ed accelerando'. The vocal line starts at measure 43 with dynamics ranging from mezzo-forte (*mf*) to fortissimo (*ff*), including a *port.* (portamento) instruction. The lyrics are 'Eh bien oui, mes a - mis, je souf - fre, je souf - fre, je'. The piano accompaniment features a bass line with a tempo marking of quarter note = 69. The score includes various time signatures (2/4, 3/4, 9/8) and dynamic markings (*p*, *pp*, *f*). There are also triplet markings (3) and a *rit.* (ritardando) marking at the end.

Deuxième manant f

47

Y. De quoi ? De qui ? SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL. du

M. suis ja-loux. du SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

I. De quoi ? De qui ? SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

Pno. *mf* *ff*

51

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL ?

M. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL ?

I. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL ?

Pno. *f*

54

Pno. *mp*

M. *mf* *mp*

57

Oui, car cet - te nuit, en ver - tu du droit de jam -

Pno. *p*

M. *p* *Poco meno mosso* (précieux)

59

ba - ge, c'est lui qui par - ta - ge - ra la cou - che de la jo - lie vi - lai - ne que j'épou - se au - jour -

Pno. *pp*

Y. *mf* *Tempo primo* (♩ = 69)

61

Il faut te ré - si - gner, c'est l'u - sa - ge.

M. *Tempo primo* (♩ = 69)

8

d'hui.

I.

Tempo primo (♩ = 69)

61

p

C'est le droit du

Pno.

64

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

M. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL. *mf* Si je n'é-tais pas si

I. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

Pno. *f* *mp* *p*

67

M. pau - vre j'au-rais lou-é les ser - vi - ces d'u-ne ri-bau - de pour la nuit. *p*

Pno. *mf* *subito pp* *mp*

70

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

M. *sotto voce* Cel-le-ci au-rait rem-pla-cé ma fem-me dans le lit du SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

I. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

Pno. *pp*

8^{va}

Poco più mosso

73

Y. DAL.

M. DAL.

I. DAL. *Tout sourire* Bah ! u - ne nuit est bien vi - te pas - sé - e *f*

Pno. *f* *mp*

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

Tempo primo (♩ = 69)*mp* amorphe

76

M. Ce-pen-dant quand je pen - se que ce cy-ni-que dé-bau-ché s'é-bat -

Pno. *p*

Lea. * Lea. *

parlando e gliss.
(comme sanglotant)

78

M. tra cet - te nuit en com - pa - gnie de ma jo - lie vi - lai - ne,

Pno. *mf* *subito pp* *mp*

Lea. * Lea. *

M. *mp* *ff* *p subito* très long et très court très long

je ne puis ré-pri-mer un mou-ve-ment de mau-vaïse hu-meur. [ki]

Pno. *pp* 15^{ma}

*

Y. *Poco più mosso* *mf* toujours souriant *f* je pen-se bien!

I. C'est, dit-on, un fier gail-lard.

Pno. *Poco più mosso* *mp* *mp* *p* 8^{va}

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

Y. *mf* Ma fem-me, a-près a-voir pas-sé sa nuit de no-ces a-vec le

Pno. *p*

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

88 *Tempo primo* (♩ = 69) *ritenuto* *Poco più mosso* *molto di petto*

Y. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL fut d'une e-xi-gence ré-vol-tan - te

M. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL

I. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL

88 *Tempo primo* (♩ = 69) *Poco più mosso*

Pno. *f subito* *pp* *mp*

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red.

91 *Tempo primo* (♩ = 69) *mp* *f* *mp*

Y. On a beau être un serf en rut on n'en est pas moins hom - me.

Pno. *f* *mp* *p*

94 *Marche écossaise* ♩ = 116 *mf*

Pno.

99 *mf*

Pno.

103 *mf*

M. Mais que vois-je sur la rou - te pou-dreu - se ?

I. *mf*
Que vois-tu sur la rou - te pou-dreu - se ?

Pno. *p*

107

M. Je ne me trom-pe pas, c'est mon grand-pè-re é - cos-sais qui vient as-sis - ter

Pno.

110

M. à mon ma-ri - a - ge.

I. *f*
Ton grand-

Pno. *mp*

la m.d. en relief

8vb

M. *f* *mf*

Oui, mon grand-père ha-bi-te l'É - cos-se; je ne l'ai pas

I. pè - re é - cossais ?

Pno. *mf*

M. *p* *mf*

vu de-puis l'â-ge de deux mois, mais je le re-con-nais à sa pe - ti-te jupe é-cos-sai-se

Pno. *p* *mf*

Y. *Le Grand-père écossais*

Je

Pno.

124

Y. suis ton grand-père é-cos-sais [è] Com-me tu as gran-di ! *ritenuto* Em-

Pno. *mp* *p* *pp*

127 *Meno mosso* *poco rit.*

Y. bras - sons-nous et pré-pa - rons - nous à fê - ter joy-eu-se-ment cette heu - reu-se jour-né - e

Pno. *p* *pp*

*

131 *mf*

Y. $\text{♩} = 69$ *mp* *p* *mp* Non, à che - val tu le vois

M. *mp* Grand-père é-cos-sais, vous ê-tes ar-ri-vé à pied ?

Pno. *p* *pp* *p* *mp*

135

Y. bien.

M. Je ne le vois pas. Vous a-vez u-ne selle en-tre les jam-bes mais pas de che-val.

Pno.

falsetto *Poco meno mosso*
p *mp*

Un peu moins vite que la première fois

138

Pno.

p

142

Y. Tiens, c'est vrai, j'ai ou-bli-é le che-val à la mai-son. [on] Il est

Pno.

Ritenuito $\text{♩} = 69$ *mp*

p

146

Y. vrai que j'avais bu un peu de rhum en compa-gnie de ta grand-mè-re a-vant mon dé-

M. Grand-mè-re !

Pno.

mf

pp

Red.

149 *mf*

Y. *part.* La pau - vre chère vieil - le!

M. Grand-mère! Com - ment se por - te - t - elle?

Pno. *p* *pp*

* *And.*

152 *mp*

Y. El - le n'est pas la der - nière pour vi - der son li - tre de rhum!

Pno. *p* *pp* *mp*

154 *mf*

I. Et main - tant, chan - tons!

Pno. *p* *mf* ♩ = 120

158 *mp*

Y. Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons

M. *mp* Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons

I. *mp* Chan-tons (z)a - mis, chan-tons Chan-tons à pleins pou-mons

Pno. *f* *p* *A tempo*

162 *p*

Y. Chan-tons à perdre ha-lei - ne Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan-tons a - mis, chan-tons *jodel*

M. *p* Chan-tons à perdre ha-lei - ne Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan-tons a - mis, chan-tons

I. *p* Chan-tons à perdre ha-lei - ne Pour la jo - lie vi-lai - ne Chan-tons a - mis, chan-tons

Pno. *pp*

165

Y. Et pour son com-pa-gnon Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de-

M. Et pour son com-pa-gnon Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de-

I. Et pour son com-pa-gnon Le jeune et beau vi-lain Chan-tons chan-tons jus-qu'à de-

Pno.

*Ritenu*to -----

mf

168

Y. main. *f*

M. main. *f*

I. main. *f*

Pno. *f* *Maestoso* *p* *f* *Fin de l'acte premier*

Acte deuxième

Yann

Martial

Igor

Piano

Molto adagio

15^{ma} 8^{va}

f *mf* *mp* *p* *mp* *mf*

Lea. * Lea. * Lea. *

Le jeune et beau vilain

M.

p *port.* *mp* *mf*

La nuit tom - be Les é - toi - les, 15^{ma} 8^{va}, une à u - ne,

Pno.

pp *f* *mf*

8^{va}

Lea. * Lea.

M.

f *Poco più mosso* (♩ = 56) *mp*

s'al-lu - ment dans le ciel. Ma jeune é - pou - se vient de ren - trer dans ma chau -

Poco più mosso

Pno.

mp *p* *pp*

* Lea. *

Un peu plus lent qu'à l'acte I

(Pour rappeler à l'ordre le jeune et beau vilain)

ppp tutti : presque rien, certaines notes peuvent ne pas sortir...

8

Y. *chhh* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

M. *f* *ppp* miè - re pour at - ten - dre le SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

I. *chhh* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

Pno. *pp*

8va

Red. *

10

Y. DAL. (L'istesso tempo)

M. DAL. *mp* J'ai le cœur bri - sé. *Premier manant* *p* sul fiato

I. DAL. (L'istesso tempo) *grisâtre* *p* *Cruggio!*

Pno. *p*

10

Red. *

très en dehors (arp.) (arp.)

Pno.

M. *mp* (toujours aussi précieux)

Mon grand-père é-cos-sais m'a pro-di-gué ses con-so-la-tions a-vant de re-ga-

Pno. *pp senza cresc.*

M. gner sa cham-bre dans ma chau-mière pour se re-po-⁸ser.

Pno. *p*

Leo *

I. *p*

Tu de-vrais toi aus-si ren-trer chez toi pour ou-bli-er ton cha-grin dans le som-meil.

Pno. *pp* *mp*

Leo

M. *8va* *mf* Non !

Pno. *p* *Leo.* *Leo.*

Y. *Poco più mosso* *mp* *chhh* *f*

M. Je ne pour-rai pas dor-mir en sa-chant ma fem-me dans les bras du

I. *chhh*

Y. *Meno mosso* *ppp* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

M. *ppp* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL.

I. *ppp* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL. *mp* *Leo.* *Leo.*

Pno. *pp* *Leo.* *Leo.*

28 *Poco più mosso* *mf* *f*

I. voi-ci juste-ment qui s'a-van - ce vers ton lo-gis, sou-te - nu par son fi-dèle é-cuy-er. I-vre mort

Pno. *pp*

30 *Meno mosso* *ppp* *ff* *ppp* *mp*

Y. chhhh SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

M. chhhh SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

I. se - lon son ha-bi - tu - de, le SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL fran-

Pno. *ff* *pp*

Lea. * *8vb*

33 *mp* *mf*

M. Je ne puis plus long-temps sup-por-ter ce spec-

I. chit en ti-tu-bant le seuil de ta chau - miè-re.

Pno. *p*

M. *p* (comme un sanglot)
ta - - - - - cle.

I. *mf* *mp*
A Hons, viens, a - mi, viens pas-ser la nuit dans mon

Pno.

I. *p* *pp* *p*
hum-ble de-meur - re.

Pno.

ped. *

Fin de l'acte deuxième

Acte troisième

Yann

Martial

Igor

Piano

Molto adagio *Più vivo*

ff *f* *mf* *mp* *p* *pp* *mf*

8va

Leo. * *Leo.* * *Leo.*

M.

Adagio *Le Jeune et beau vilain* *p* *mf*

molto rit. *Adagio* *Più vivo*

f mp *pp* *mf* *f mp*

Voici l'au-ro - re. *Je n'ai pas eu la pa-*

poco rit. *A tempo*

M.

tien - ce d'at - ten - dre plus long - temps *pour re - ve - nir dans ma chau -*

mf *f mp*

Leo. *

♩ = 69

mf

11

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O-

M. *Molto rit* miè-re a-fin de con-so-ler ma fem-me. Mais le SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O-

I. *mf* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O-

Pno. *Molto rit* *p*

14

Y. DAL

M. *mp* DAL n'est peut-être pas en-cor parti. *p* En-trons sur la poin-te des pieds.

I. DAL

Pno. *pp* *Vivo* *mf* *f mp*

8vb

Leo. *

M. *Adagio f* *mp*

18 Que vois-je ? *Vivo* La por-te de la chambre nup-ti - a-le est ou-

Pno. *Adagio f ff mf f pp*

M. *f* *mf* *pp*

22 ver - te. Ma fem-me dort d'un pro - fond som - meil.

I. *La Jeune et jolie vilaine p quasi falsetto*

do-do do-do

Pno. *mp mf < f mp p*

M. *f* *Meno mosso mf*

26 Le lit n'est pas en dé-sor - dre. Que veut di - re ce-la ?

Pno. *Meno mosso mf f p mf p mp*

$\text{♩} = 69$

mf

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

M. Le SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

I. *mf* *legatissimo, quasi gliss.* Tiens, mon ma - ri SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O -

Pno. *p* *pp*

Y. DAL

M. DAL est - il par - ti ?

I. DAL Je n'ai vu per - son - ne cet - te nuit

Pno. *p* *pp*

sim. 3 Quoi, le

Leg. *

mf *tutti* : marquer l'agacement de chanter toujours la même phrase.

35

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

M. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL n'a pas pas-sé la nuit à tes cô-tés ?

I. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

Pno.

Vivo

mf

mf

38

I. Non, je l'ai at-ten-du se-lon l'u - sa - ge, mais ne le voy-ant pas ve-

Pno.

f mp *mf* *f mp*

Leg.

41

Y. regards insistants vers Igor ("il manque quelque chose")

M. C'est in-com-pré-hen-si-ble, le

I. *ritenuto* *p* minaudant C'est in-com-pré-hen-si-ble, le

nir, je me suis en-dor - mi - - - e.

41 *ritenuto* *pp* *p* *mf*

Pno.

45 *mf* même jeu, plus accentué

Y. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL

M. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL a pour-tant pé-né-tré dans ma chau-mière hi-er soir.

I. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL

47 *p*

M. C'est le

I. *mf* *p sul fiato* -----

Pno. *Vivo* Mais chut(e)! Quel-qu'un sort de la cham-bre voi - si-ne.

8va - 15ma -

p *f* *pp*

♩ = 69

50 *pp*

Y. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL *mp*

M. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL qui sort de la cham-bre de mon grand-père é-cos-sais.

I. SEIGNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O - DAL

Pno. *pp* *pp*

♩ = 69

Ad. *

Le Seigneur du château féodal

Y. *f* (voix de baryton)

52

Lourdingue

Foi de gentil-hom-me,

Pno. *ff* *f* *mf* *p*

Y. *mf* *port.* Rire sardonique

56

Ja-mais ri-bau-de ne me fit pas - ser pa-reil-le nui-té-e d'a - mour!

AH AH AH

Pno. *mp* *pp* *mp*

M. *f*

59

Vivo Qu'en-tends - je ? Mais a-lors, c'est hor-

Pno. *f* *mf* *mf* *f*

Red. *

Le Grand-père écossais

62 *mf*

Y. *mf* Oui, c'est hor - ri - - - - - ble.

M. *ff* ri - ble!

Pno. *ff* *mp* *8^{vb}* la m.d. en relief

♩ = 104

65

Y. Hi - er soir, com-me je com-men-çais à m'en - dor - mir, le

M. *8^{vb}*

Pno. *8^{vb}*

67 *Subito meno mosso*

Y. *mf* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL est en - tré dans ma cham - bre,

M. *mf* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

I. *mf* SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ - O - DAL

♩ = 92

69 *mf*

Y. et me pre-nant pour la jeu-ne ma-ri - é - e pro-ba-ble-ment à cau-se de ma

69 ♩ = 92 (donc, un peu moins vite que précédemment)

Pno. *mp*

71

Y. ju - pe d'é-cos-sais, il s'est é-lan-cé vers moi, et... *ff* *Meno mosso*

M. Et... Et vous ne l'a-vez pas dé-trom- *mf*

71 Pno. *p*

74 *p* presque timide... *mf*

Y. Non. Pen - sant que cette er-reur

M. pé, grand-pè - re ? *port.*

74 Pno. *mf* *f* *mp*

Vivo

77 *p* *meno mosso*
mp

Y. prov-vi-den-tiel-le *8va* al-lait fai-re vo-tre bon-heur je me suis tu. Et, ma foi, le

Pno. *pp* *mf* *f* *mp* *pp*

Lead *

$\text{♩} = 69$

80 *mf* *mf* *f* *mp*

Y. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O-DAL ne'st a-per-çu de rien.

M. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O-DAL

I. SEI-GNEUR DU CHÂ-TEAU FÉ-O-DAL

Pno. *f* *3*

Lead * *Lead* * *Lead* *

83 *Poco meno mosso*

M. Ô su-bli - - - me sa-cri-

I. Ô no - ble vieil-lard,

Pno. *Poco ritenuto* *ff* *Poco meno mosso* *p*

Lead *

Tous s'étreignent

M. 85
fi - ce, ô no - ble vieil - lard !

I.
ô su - bli - me sa - cri - fi - ce !

Pno. 85
pp *p* $\text{♩} = 126$

Y. $\text{♩} = 92$ *f*

Pno. 90
f *ff* *ff*

Accelerando

8^{va} Mais que vois - je dans ce mi - roir ? $\text{♩} = 92$

(8^{vb}) ----- *Sc.* *

Y. *mf* *p* *mf*

M. *f*

Pno. 94
f *mf* *mp* *mp*

Meno mosso e poco rall.

Je vois... Je vois... Je vois

Que voy - ez - vous, grand - pè - re, dans ce mi - roir ? $\text{♩} = 116$

Meno mosso e poco rall.

98

Y. que je ne suis pas ton grand - pè - re. Ce mi - roir vient de me ré - vé - ler

Pno.

101

Y. la vé - ri - té : je vois que je suis ta grand - mè - re.

M. *f* Grand - mè - re !

I. *f* Grand - mè - re !

Pno.

104

Y. Oui, je me souviens à présent, c'est ton grand-père

M. Grand - mè - re !

I. Grand mè - re !

Pno. *f* *p*

108 qui devait venir au mariage, mais la veille de son départ, nous avons bu quelque peu

Y.

Pno.

8^{va}

111 pour fêter ce joyeux événement Et le lendemain, le cerveau encore obscurci par les vapeurs

Y.

Pno.

8^{va}

mf

pp subito

p

115 de l'ivresse au lieu de mettre mes vêtements de femme, j'ai revêtu le costume de mon mari.

Y.

I.

Pno.

Je devine la suite : vous voyant habillée en jupe

119

Y. Tu as deviné. Et cette erreur aurait pu se prolonger longtemps si, par hasard, je ne m'étais pas

I. vous vous êtes prise pour notre grand-père.

Pno.

Adagio tranquillo

mp

123

Y. regardée dans ce miroir et reconnue. Tout bien ré-flé-chi, je n'ai pas tant de mé-rite à m'ê-tre dé-vou-

Poco rit.

Pno. *pp*

126 (lyrique) coquette

Y. é - - - e, cette nuit. *mf* *mp* *rit.* *p*

M. Si, grand-mè-re car l'in-ten-tion y é-tait. Et main-te-nant *p*

I. Et main-te-nant

Pno. *p* *pp*

Red. *

130 *f*

M. bé-nis-sez-nous. Te De - um lau - da - - - mus

I. bé-nis-sez-nous.

132 *f*

Y. Te Do - mi - num con - fi - te - mur Te æ - ter - num pa - trem

M. Te Do - mi - num con - fi - te - mur Te æ - ter - num pa - trem

I. Te Do - mi - num con - fi - te - mur Te æ - ter - num pa - trem

134

Y. om - nis ter - ra ve - ne - ra - - - tur

M. om - nis ter - ra ve - ne - ra - - - tur

I. om - nis ter - ra ve - ne - ra - - - tur

Maestoso
8^{va}-----

Pno. *ff*

Teo. *

Fin de l'opéra